

## Instrukcja obsługi (PL)

autoklawów klasy PRO

Vacuklav<sup>®</sup> 24 B+  
Vacuklav<sup>®</sup> 30 B+

Od wersji oprogramowania 5.15



Przed pierwszym uruchomieniem autoklawu prosimy Państwa o dokładną lekturę niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcja ta zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Instrukcja powinna być umieszczona w pobliżu autoklawu, jest ona składnikiem produktu.

Zmiany techniczne zastrzeżone

CE 0197



## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Należy przestrzegać poniższych wskazówek w zakresie bezpieczeństwa oraz wskazówek zawartych w pozostałych rozdziałach niniejszej instrukcji obsługi

### **Przeznaczenie Kabel sieciowy wraz z wtyczką**

### **Ustawienie, instalacja, uruchomienie**

### **Przygotowanie i sterylizacja tekstyliów oraz instrumentów**

### **Przerwanie programu**

### **Wyjęcie materiałów sterylizowanych**

### **Przegląd**

### **Usterki**

### **Obszar zastosowań**

### **Zadania sterylizacyjne**

- Autoklaw nie nadaje się do sterylizacji płynów.
- Nie zmieniać kabla sieciowego oraz wtyczki
- Nigdy nie używać autoklawu z uszkodzonym kablem lub wtyczką.
- W celu wjęcia wtyczki z gniazdka nie wolno ciągnąć za kabel sieciowy. Wtyczkę wyjmować trzymając ją za obudowę.
- Ustawienia, instalacji oraz uruchomienia autoklawu mogą dokonywać jedynie autoryzowane przez MELAG osoby.
- Urządzenie nie nadaje się do pracy w miejscach o zwiększonym zagrożeniu wybuchowym.
- Instalacja elektryczna oraz instalacja wodociągowo-kanalizacyjna powinny zostać wykonane przez specjalistyczne firmy.
- Przy pierwszym uruchomieniu proszę przestrzegać wskazówki zawarte w podręczniku technicznym.
- Osprzęt do dokumentacji (komputer, czytnik kart CF, itd.) muszą być umieszczone w ten sposób, aby nie miały kontaktu z płynami.
- Musi być zapewniony dostęp do gniazdka elektrycznego, aby można było w razie potrzeby odłączyć autoklaw od prądu elektrycznego.
- Należy zastosować się do poleceń producenta tekstyliów lub instrumentów dotyczących przygotowania do sterylizacji i sterylizacji ich produktów.
- Należy stosować wyłącznie materiały opakowaniowe oraz systemy przeznaczone do sterylizacji parowej.
- Aby zapewnić skuteczność autoklawu, trzeba także zapewnić, że filtr sterylny jest odpowiednio wsadzony.
- Uwaga, przy otwieraniu drzwi, szczególnie w przypadku przerwania programu z komory autoklawu może ułotnić się gorąca para wodna.
- W zależności od czasu przerwania programu materiały znajdujące się wewnątrz komory autoklawu mogą być niesterylne. Należy zwrócić uwagę na informacje ukazujące się na wyświetlaczu. W razie potrzeby po ponownym opakowaniu wykonać ponowną sterylizację.
- Nie otwierać drzwi przy użyciu siły.
- W celu wyjmowania tacek używać specjalnego uchwytu. Nie dotykać gołymi rękoma przedmiotów sterylizowanych, komory oraz drzwi autoklawu. Niebezpieczeństwo poparzenia.
- Po wyjęciu z autoklawu należy skontrolować czy sterylizowane materiały nie zostały uszkodzone. W przypadku uszkodzonych opakowań należy dany przedmiot ponownie opakować i ponownie wysterylizować.
- Przeglądu technicznego urządzenia dokonuje wyłącznie autoryzowany serwis MELAG-a.
- Jeśli podczas pracy autoklawu pojawiają się powtarzające się meldunki usterek należy wyłączyć autoklaw i powiadomić dystrybutora lub serwis.
- Naprawy autoklawu mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis techniczny. Należy pamiętać, że musi być zainstalowany filtr sterylny lub wymieniony w przypadku awarii lub komunikatu Error 32 sterylny filtr.

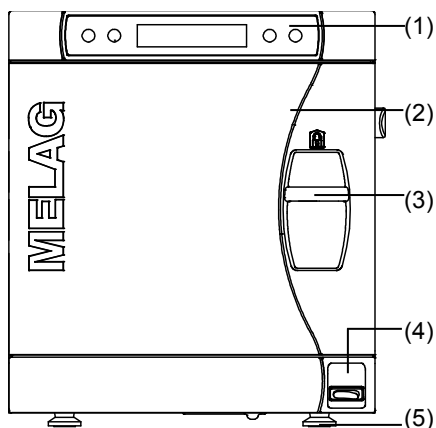
## Użycie zgodne z przeznaczeniem

Autoklaw ten jest przeznaczony do zastosowań medycznych, np. w klinikach, szpitalach oraz praktykach lekarskich i stomatologicznych.

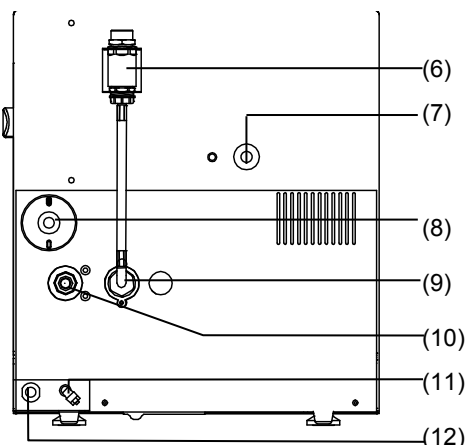
Zgodnie z normą DIN EN 13060 autoklaw ten jest sterylizatorem klasy B. Jako uniwersalny autoklaw nadaje się on do trudnowykonalnych zadań sterylizacyjnych. Np. sterylizacja wąskokanałowych instrumentów - opakowanych i nieopakowanych oraz sterylizacja większej ilości tekstyliów.

## Schemat urządzenia

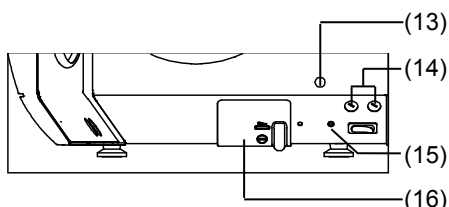
Widok z przodu



Widok z tyłu



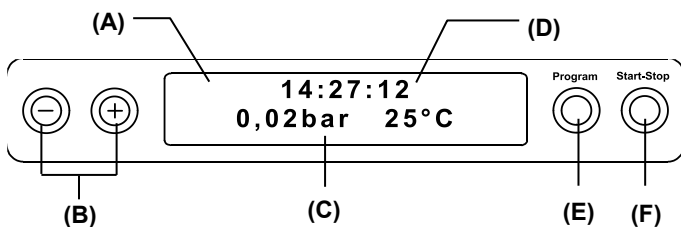
Widok z przodu przy otwartych drzwiach



- |  |  |
|--|--|
| (1) Panel sterowania z wyświetlaczem             | (9) Dopływ wody chłodzącej (3/4" gwint zewnętrzny)   |
| (2) Drzwi uchylne lewostronnie                   | (10) Odpływ wody chłodzącej (3/4" gwint zewnętrzny)  |
| (3) Uchwyt zamknięcia                            | (11) Dopływ wody demineralizowanej z MELAdem® lub zasobnika, szybkoskręt przegubowy na wąż Ø 6x1 |
| (4) Przełącznik sieciowy                         | (12) Kabel podłączenia do sieci elektrycznej   |
| (5) Nóżka przednia (regulowana)                  | (13) Pokrywka wejścia awaryjnego rozruchu pompy próżniowej                                       |
| (6) Układ zabezpieczający zgodnie z normą EN1717 | (14) Bezpieczniki – 2x 16A/ gRI  |
| (7) Zawór bezpieczeństwa                         | (15) Przycisk kasowania bezpiecznika ochrony silnika   |
| (8) Filtr sterylny                               | (16) Podłączenie drukarki lub PC (RS 232)  |

## Panel sterowania

Panel sterowania składa się z 2-wierszowego alfanumerycznego wyświetlacza oraz 4 przycisków foliowych.



- (A) **2-wierszowy wyświetlacz LED**  
pokazuje postęp programu oraz parametry
- (B) **Przyciski funkcyjne (-) und (+)** w celu wyboru, ustawienia i pokazania specjalnych funkcji, Przycisk (+) w celu odblokowania drzwi
- (C) **Ciśnienie w komorze (bar) Temperatura pary (°C)**
- (D) **Czas (hh:mm:ss)**
- (E) **Przycisk wyboru programu (P)** sterylizacji / programów testowych jak i dla wyboru i ustawienia opcji (podmenu) funkcji specjalnych
- (F) **Przycisk Start – Stop (S)**  
dla uruchomienia programów, przerywania programów

## Warunki ustawienia, instalacji oraz uruchomienia

- Ustawienia, instalacji oraz uruchomienia autoklawu mogą dokonywać jedynie autoryzowane przez MELAG osoby.

Autoklaw powinien zostać ustawiony w suchym i chronionym przed kurzem miejscu. Wilgotność powinna wynosić 80% przy temperaturze 31 ° C, zmniejszając się liniowo do wilgotności względnej 50% przy temperaturze 40 ° C, a temperatura otoczenia powinna mieć 5-40° C (zalecamy maks. 25° C).

Wymiary		Vacuklav® 24 B+	Vacuklav® 30 B+
	szerokość	A= 42,5 cm	A= 42,5 cm
	wysokość	B= 49 cm	B= 49 cm
	głębokość	C= 72 cm	C= 65 cm
		D= 43 cm	D= 32 cm
		E= 10 cm	E= 15 cm
	F= 5 cm	F= 5 cm	

Miejsce potrzebne na autoklaw odpowiada jego wymiarom powiększonym o conajmniej 5 cm z boków i góry autoklawu, w celu wystarczającej cyrkulacji powietrza.

Dla niezakłóconej pracy urządzenia konieczne jest jego ustawienie z **wyraźnym** pochyleniem do tyłu. Wychodząc z założenia, że podłoże jest dokładnie wypoziomowane, przednie nóżki w przypadku autoklawu Vacuklav®24 B muszą być wykręcone o conajmniej 5 obrotów, w przypadku autoklawu Vacuklav®30 B o conajmniej 3 obroty.

## Przewidziane podłączenia

### Podłączenie do sieci elektrycznej

Prąd zmienny 220 - 240 V, 50/60 Hz; 16A dodatkowe zabezpieczenie; FI 30 mA

Gniazdo zasilania musi być łatwo dostępne po instalacji, tak aby autoklaw mógł być odłączony od zasilania w razie potrzeby.

### Dopływ wody chłodzącej

Podłączenie dopływu wody chłodzącej z tyłu urządzenia przy pomocy dołączonego węża dopływowego (DN 16) z znajdującym się w budynku zaworem instalacji wodociągowej.

### Odptyw wody chłodzącej

Do podłączenia odpływu wymagany jest odpływ ścienny, o średnicy DN 40 lub syfon odpływowy (syfon zlewowy). Odpływ wody chłodzącej może zostać zrealizowany przy użyciu dołączonego syfonu dwukomorowego (Art.-Nr. 26635) połączonego z istniejącym podłączeniem syfonu lub poprzez syfon naścienny (MELAG Art.-Nr. 37410 – standardowo nie dołączony do dostawy). Odpływ musi znajdować się conajmniej 30 cm poniżej autoklawu.



### WSKAZÓWKA!

Aby zapobiec ewentualnym awariom wodnym w przypadku nieszczelności zaleca się dodatkowe wbudowanie alarmu przecieku (MELAG-Art.-Nr. 01056).

## Zaopatrzenie w wodę destylowaną lub demineralizowaną

Autoklaw pracuje w systemie obiegu jednokrotnego. Oznacza to, że do każdego cyklu sterylizacyjnego używana jest świeża woda destylowana lub demineralizowana. Autoklaw dozuje zawsze świeżą wodę albo z zewnętrznego zasobnika, który uprzednio został napełniony przez osobę obsługującą autoklaw wodą destylowaną np. pochodzącą z destylarki MELAdest®65 albo bezpośrednio całkowicie automatycznie wodę demineralizowaną z demineralizatora MELAdem®40 lub MELAdem®47. Należy używać wyłącznie wysokiej jakości wody (DIN EN 13060).

System uzdatniania wody	Szerokość	Wysokość	Głębokość	Średnica
MELAdem 40	32 cm	35 cm	15 cm	-
MELAdem 47 moduł	39 cm	47 cm	15 cm	-
MELAdem 47 zbiornik buforowy	-	51 cm	-	∅ 24 cm

## Warunki pierwszorazowego uruchomienia

- Tacki i przyrządowanie należy bezpośrednio po włączeniu i przed pierwszym uruchomieniem wyjąć z komory autoklawu.
- Dopływ wody chłodzącej do pompy próżniowej musi być otwarty.
- Zaopatrzenie w wodę destylowaną lub demineralizowaną musi być zagwarantowane.
- Zasilanie sieciowe autoklawu musi być zagwarantowane.

## Protokół instalacji i ustawienia



### WSKAZÓWKA!

Jako dowód właściwego ustawienia i rozruchu autoklawu i jako warunek uzyskania gwarancji, osoby odpowiedzialne zobowiązane są wypełnić protokół ustawienia i jedną jego kopię wysłać do firmy MELAG.

## Przygotowanie materiałów sterylizowanych

Warunkiem skutecznej dezynfekcji i sterylizacji jest prawidłowe przygotowanie załadunku autoklawu, poprzez czyszczenie i pielęgnację instrumentów zgodnie ze wskazaniami ich producenta. Pozatym znaczenie ma rodzaj użytych materiałów, środków czyszczących i procesu.



### WSKAZÓWKA!

Tekstylia i instrumenty powinny być sterylizowane w oddzielnych pojemnikach lub opakowaniach sterylizacyjnych  
W ten sposób otrzymuje się lepsze wyniki suszenia.

## Załadunek autoklawu

Użycie prawidłowych opakowań ma znaczenie dla skuteczności procesu sterylizacji.



### WSKAZÓWKA!

Należy używać perforowanych tacek wykonanych z aluminium, np. tacki produkowane przez MELAG. Tylko w ten sposób zagwarantowany jest odpływ kondensatu. Następnym stosowania zamkniętych podstawek lub półmisek jest zły wynik suszenia. Prosimy również o zwrócenie uwagi na to, że stosowanie papierowych wkładów do kaset typu tray również pogarsza suszenie.



Uwaga!

**Należy używać wyłącznie materiałów opakowaniowych i systemów spełniających wymogi normy DIN EN ISO 11607-1, np. kasety typu norm-tray lub opakowania papierowo-foliowe.**

### **Zamknięte pojemniki sterylizacyjne**

Pojemniki sterylizacyjne powinny być wykonane z aluminium. Aluminium dobrze przewodzi ciepło, a tym samym przyspiesza suszenie.

### **Układanie pojemników sterylizacyjnych w stos**

W miarę możliwości należy ustawiać w stos pojemniki o tej samej wielkości, aby kondensat mógł spływać w dół po ich ściankach bocznych.

### **Miękkie opakowania sterylizacyjne**

Miękkie opakowania sterylizacyjne mogą być sterylizowane zarówno na tackach, w pojemnikach lub na stojąco przy użyciu stojaka na opakowania papierowo-foliowe. Instrumenty opakowane w opakowania papierowo-foliowe, kładzione płasko na tackach lub w pojemnikach, nie mogą na siebie zachodzić.

### **Opakowania wielowarstwowe**

Autoklaw pracuje zgodnie z metodą próżni frakcyjnej. Umożliwia to stosowanie pakowania wielowarstwowego.

## Ładunki mieszane

W przypadku użycia ładunków mieszanych należy przestrzegać następujących zasad:

- Tekstylia zawsze u góry
- Pojemniki sterylizacyjne na dole
- Nieopakowane instrumenty na dole
- Opakowania papierowo-foliowe i papierowe u góry, z wyjątkiem: opakowania papierowo-foliowe w połączeniu z tekstyliami na dole.
- Opakowania papierowo-foliowe najlepiej ustwić pionowo tak, aby strona papierowa stykała się z papierową, a foliowa z foliową, a jeśli ustawienie pionowe nie jest możliwe to strona papierowa musi być na dole

## Wybór programu

Przyciskiem wyboru programu (P) ustawia się ustawienie podstawowe lub wybrany program.

	Program uniwersalny	Program szybki B	Programm szybki S	Program ochronny	Programm prion
Sterylizacja przy temp.	134 °C	134 °C	134 °C	121 °C	134 °C
Ciśnienie sterylizacji	2 bar	2 bar	2 bar	1 bar	2 bar
Czas sterylizacji	5,5 min	5,5 min	3,5 min	20,5 min	20,5 min
<b>Betriebszeiten</b>					
Czas pracy*	30 min	28 min	15 min	40 min	45 min
Suszenie	20 min	10 min	5 min	20 min	20 min

\* bez suszenia (pełen ładunek w przypadku autoklawu Vacuklav®24 B+: 7kg oraz Vacuklav®30 B+: 5 kg), zależny od ładunku i warunków ustawienia (np. od napięcia sieciowego)

Programy	Opakowanie	Szczególnie nadaje się dla	Ładunek 24 B+/30 B+
<b>Program uniwersalny</b>	pojedynczo i wielo-warstwowo opakowane	mieszane wsady; długie, wąskokanałowe przedmioty drążone	7 kg/ 5 kg
<b>Program szybki B</b>	pojedynczo opakowane (bez tekstyliów)	wąskokanałowe przedmioty drążone, instrumenty	1,5 kg
<b>Program szybki S</b>	tylko nieopakowane (bez tekstyliów)	proste masywne instrumenty; proste przedmioty drążone	7 kg/ 5kg
<b>Program ochronny</b>	pojedynczo i wielo-warstwowo opakowane	większe ilości tekstyliów; materiały wrażliwe na wysoką temperaturę	tekstylia 2,5 kg (24 B+) 2 kg (30 B+) ----- wrażliwe na wysoką temp 7 kg/ 5 kg
<b>Program prion</b>	pojedynczo i wielo-warstwowo opakowane	instrumenty, gdzie podejzewa się infekcję wirusową **	7 kg/ 5 kg

\*\* prosimy o uwzględnienie przepisów obowiązujących w danym kraju

## Uruchomienie programu

W celu zamknięcia należy lekko docisnąć drzwi do obrzeża komory i przesunąć uchwyt w dół (do oporu). Na wyświetlaczu ukaże się meldunek: **Drzwi zamknięte**

- W celu uruchomienia programu nacisnąć PRZYCISK (S).

### Wybór suszenia dodatkowego:

- PRZYCISK (S) ORAZ PRZYCISK (+) nacisnąć jednocześnie podczas uruchamiania programu

W przypadku uruchomienia programu szybkiego na wyświetlaczu pokazuje się ostrzeżenie:

**Uwaga tylko nieopakowane instrumenty.**

- Jeśli wsad zawiera tylko nieopakowane instrumenty należy wcisnąć przycisk (S), aby potwierdzić meldunek i uruchomić program.

Pod koniec każdego programu ciśnienie panujące w komorze jest wyrównywane z ciśnieniem otoczenia. Na wyświetlaczu pokazuje się meldunek: **Napowietrzanie**. Gdy dany program został prawidłowo zakończony na wyświetlaczu ukazuje się adekwatna informacja.

## Ręczne przerwanie programu

Trwający program może we wszystkich swoich fazach zostać zakończony PRZYCISKIEM (S). **Jeśli dany program zostanie przerwany przed rozpoczęciem suszenia, sterylizowany wsad jest niesterylny!**

W fazie suszenia na wyświetlaczu ukazują się na zmianę przebyty czas suszenia i meldunek **Wyjęcie natychmiastowe „Stop”**. Poprzez wciśnięcie PRZYCISKU (S) program zostaje podczas suszenia zakończony. Przerwanie programu zostaje potwierdzone meldunkiem **Suszenie przerwano**.

Jeśli do autoklawu podłączona jest drukarka i opcja **zapis natychmiastowy** ustawiona jest na **Tak**, na protokole sterylizacyjnym pojawi się informacja: **Suszenie przerwano**.

## Wyjęcie materiałów sterylizowanych

Po pokazaniu się meldunku **Potwierdzić przyciskiem '+'** należy nacisnąć PRZYCISK (+). Po słyszalnym odblokowaniu się drzwi można otworzyć drzwi i wyjąć wysterylizowany ładunek.



- Podczas wyjmowania z komory należy skontrolować czy opakowania sterylizowanych przedmiotów nie zostały uszkodzone.
- Jeśli opakowanie zostało uszkodzone należy dany przedmiot ponownie opakować i jeszcze raz wysterylizować.

**Następstwem niestosowania się do powyższych wskazówek mogą być niesterylne instrumenty. Stanowi to zagrożenie dla zdrowia pacjenta oraz personelu praktyki.**

W przypadku gdy sterylizowane przedmioty wyjęte zostały bezpośrednio po zakończeniu programu, może się zdarzyć, że instrumenty są lekko wilgotne.

Niewielkie ilości wody, które znajdują się na powierzchni opakowań popirowo-foliowych i papierowych są dopuszczalne, jeśli w przeciągu 15 minut momentu od wyjęcia z autoklawu ulegną wyschnięciu.

## Przechowywanie wysterylizowanych materiałów

Maksymalny okres przechowywania jest zależny od opakowania i warunków przechowywania. Wynosi on dla opakowanich zgodnie z normą materiałów – przechowywanie wolne od kurzu – do sześciu miesięcy.

- ochrona przed kurzem, np. w zamkniętych szafkach
- ochrona przed uszkodzeniem, na gładkich powierzchniach
- ochrona przed wahaniami temperatury
- ochrona przed wilgotnością (np. alkohol, środki dezynfekujące)

Okres przechowywania dostosowany do rodzaju opakowania

## Dokumentacja cykli sterylizacyjnych

Dokumentacja cykli sterylizacyjnych jest dowodem na prawidłowo przeprowadzone procesy sterylizacyjne i niezbędna jako środek gwarantujący jakość.

Pojemność wewnętrznej pamięci wystarczy na zapamiętanie 40 protokołów.

Gdy wewnętrzna pamięć protokołów się zapełni, wówczas automatyczne podczas uruchomienia następnego programu najstarszy protokół zostaje zastąpiony nowym.

Istnieje możliwość zapisu protokołów sterylizacyjnych na następujących rodzajach nośników w celu ich archiwizacji:

- Drukarka protokołów MELAprint®42, MELAflash urządzenie do zapisu na kartach pamięci CF, MELAnet Box
- Komputer np. z oprogramowaniem MELAtrace lub MELAview\*)

Sposób podłączenia dodatkowych urządzeń oraz rodzaj ustawień, które trzeba wkonać w autoklawie znajdują się w osobnej instrukcji danego urządzenia.

\*Od oprogramowania 5.11 potrzebny jest MELAview 3 lub wersja wyższa.

## Ustawienie daty i czasu

Aby uzyskać prawidłową dokumentację procesów muszą uprzednio zostać ustawione data i czas autoklawu. Należy zwrócić uwagę, że zmiana czasu letni-zimowy nie odbywa się automatycznie.

- PRZYCISK (+) oraz (-) wcisnąć krótko jednocześnie aby dostać się do menu **Funkcja** :
- Naciskać kilkakrotnie przycisk (+), aż do ukazania się na wyświetlaczu **Funkcja: Data/Czas**.
- Naciśnięcie przycisk (P), aby potwierdzić.
- PRZYCISKIEM (+) lub (-) wybrać pomiędzy parametrami, np. godzina, minuta, sekunda, dzień, miesiąc lub rok.
- Naciśnięcie przycisk (P), aby dokonać zmiany ustawienia. Wybrany parametr miga.
- PRZYCISKIEM (+) lub (-) zwiększyć lub zmniejszyć wartość.
- Naciśnięcie przycisk (P), aby zapamiętać wartość.
- Naciśnięcie PRZYCISK (S) dwa razy, aby opuścić menu Setup.

## Okresy przerw

Okresy przerw pomiędzy poszczególnymi programami nie są wymagane, ponieważ komora sterylizacyjna jest w trybie ciągłym podgrzewana.

### Długość okresy przerw w pracy

Po okresach przerw w pracy, które trwają ponad dwa tygodnie, należy wykonać test próżniowy, a następnie pustą sterylizację przy pomocy programu szybkiego.

Przy okresach dłuższych przerw w pracy mogą zaistnieć następujące sytuacje:

Sytuacja	możliwa przyczyna	Postępowanie
Zbyt wysoka przewodność	Zła jakość wody destylowanej lub demineralizowanej	Należy wymienić wodę w zasobniku lub wkład żywiczny w demineralizatorze MELAdem®
Drzwi nie dają się otworzyć	Przyklejenie się uszczelki do powierzchni uszczelniającej	Należy włączyć autoklaw i silnie pociągnąć za drzwi aby je otworzyć.
Ostrzeżenie: Uwaga brak wody chłodzącej/ sprawdzić dopływ wody	Pompa pierścieniowa uległa zatrzymaniu	Konieczny jest awaryjny rozruch pompy próżniowej. Należy postępować zgodnie ze wskazówkami z podręcznika technicznego.

W zależności od okresu przerwy w pracy należy wykonać poniżej opisane testy.

## Testy w pracy codziennej

### Test próżniowy

Raz w tygodniu podczas pracy codziennej, przy pierwszorazowym uruchomieniu, po ponad dwutygodniowych przerwach oraz w przypadku wystąpienia usterki:

- PRZYCISKIEM (P) wybrać program Test próżniowy i uruchomić go PRZYCISKIEM (S).

Po ewakuacji komory autoklawu następuje okres wyrównawczy trwający 5 minut i okres pomiarowy wynoszący 10 minut. Po zakończeniu programu na wyświetlaczu ukazuje się informacja o wielkości wskaźnika przecieku. Jeśli wskaźnik przecieku jest zbyt duży tzn. ma wartość ponad 1,3 mbar, na wyświetlaczu ukaże się adekwatna informacja.

### Test Bowie & Dick'a

Test Bowie & Dick'a służy jako dowód przenikania pary wodnej przez materiały porowate, np. tekstylia. Z tego powodu jest zalecany w przypadku sterylizacji większych ilości tekstyliów.

- PRZYCISKIEM (P) wybrać program Test Bowie & Dick'a i uruchomić go PRZYCISKIEM (S).

### Helix-system testujący MELAcontrol®/PRO

System testujący MELAcontrol® jest systemem kontroli skuteczności procesu sterylizacji. Składa się on z ciała próbnego, tzw. helixa, na którego końcu umieszcza się indykator chemiczny. W przypadku sterylizacji instrumentów kategorii „hollow B”, np. instrumenty drażone, do każdego cyklu sterylizacyjnego powinien być dołączony system testujący w postaci helixa.



***Sprawdzić jakość wody***

Jakość wody może zostać sprawdzona na wyświetlaczu, w każdej chwili przy włączonym autoklawie, również podczas trwającego programu.

- W tym celu nacisnąć PRZYCISK (-).

## **USTERKI**

Gdy nie jest zagwarantowana bezpieczna praca lub skuteczna setrylizacja pokazywane są ostrzeżenia lub informacje o usterkach.

Informacje te pojawiają się na wyświetlaczu, krótko po włączeniu autoklawu lub podczas trwania programu.

Należy wykonać czynności związane z ukazaniem się ostrzeżenia lub informacji o usterce na wyświetlaczu autoklawu.

Po ich wykonaniu można kontynuować pracę z autoklawem.

Dopiero po ponownym wystąpieniu informacji o usterce należy zwrócić się do dystrybutora lub autoryzowanego serwisu MELAG-a.